

**Mit Speising-Teil!**

Speising-Teil in der Maurer Zeitung

**Computerkurse  
zum Verschenken**

Das war schon letztes Jahr ein beliebtes Weihnachtsgeschenk: Schenken Sie Computerkompetenz: Ein Kurs für totale Anfänger kostet 150 Euro. In zehn Unterrichtseinheiten lernt man das Surfen im Internet, E-Mail-Verfassen und das Schreiben mit einer Textverarbeitung. Gerade für ältere Menschen ist der Computer das ideale Werkzeug um geistig und körperlich (Augen-Hand-Koordination mit der Maus!) fit zu bleiben. Selbst kann man sich oft nicht überwinden, ein Geschenkgutschein übt einen sanften Druck aus und eröffnet vielleicht noch einen neuen, reicheren Lebensabschnitt.

**Tel. 888 09 83** (sprechen Sie aufs Band, wir rufen zurück, Fax DW 22, E-Mail [liesing@liesing.at](mailto:liesing@liesing.at))

**Liesing Online im neuen Kleid!**

Bezirksvorsteher Manfred Wurm ermöglicht mit Liesing Online eine höchst interaktive Kommunikationsmöglichkeit: <http://www.liesing.at> bietet viele Möglichkeiten...

Karl Schlosser hat gemeinsam mit dem noch jungen Unternehmen Consortium Event Consulting Liesing Online vollkommen neu gestaltet. In Kooperation mit dem Liesinger Schulverein und Bezirksvorsteher Manfred Wurm wurde ein neuer Server beim Provider INODE aufgestellt. Diese großartige Plattform kann von jedem genutzt werden. Beiträge im Forum werden auf Wunsch vom Bezirksvorsteher beantwortet, Termine können eingetragen werden und alle Liesinger Firmen und Institutionen sollten sich um die Aufnahme in das Branchenverzeichnis kümmern. Natürlich gibt es Informationen über alle Orte des Bezirks und auch spezielle Seiten für Senioren oder Bildung.

Es wird noch einige Zeit dauern, bis alle Rubriken mit interessanten Informationen gefüllt sein werden, da man einige ehrenamtlich tätige Mitarbeiter braucht, die helfen

Von 8. bis 23. 12. bringt der Maurer Geschäftsleuteverein Weihnachtsstimmung nach Mauer!

**Der Maurer Winterzauber verzaubert... S.8**



Das zeigt der Kalender mit alten Ansichten: Bilder aus der Vergangenheit; die Geßlgasse noch ohne Textilwaren Buberl und Frisiersalon Koch. Mehr über den Kalender mit 13 alten Ansichten aus Mauer lesen Sie auf Seite 5.



Das Ehepaar Figl organisierte, unterstützt von Gertraud Sykora und Bezirksvorsteher Manfred Wurm, einen Bildersturm für die Franz Schubert Schule. Dr. Hubert Figls Bilder brachten 7400 Euro für die Schule. Seite 4!



Buntes Faschingstreiben in Mauer. Am 11.11. ab 13.30 Uhr zog die Aktiva Faschingsgilde Liesing durch Mauer. Sie wurde von Bürgermeister Erhard Berg begrüßt!



Frau Brigitte Kristof, Glasvisionen (siehe Seite 6) organisiert auch heuer wieder alle Standler und Sponsoren (die Veranstaltungen sind alle finanziert!) des Winterzaubers!

**Schon wieder ein Jahr...**

Am Ende eines Jahres neigt man dazu Bilanz zu ziehen und natürlich Vorsätze für das kommende Jahr zu treffen.

2005 wird für die Maurer Zeitung natürlich vor allem mit dem Ende der langen Ära Podingbauer verbunden bleiben. Der Satz "Jeder ist ersetzbar" wird einmal mehr widerlegt werden.

Erfreuliches gibt es zum Glück auch zu berichten. Die zunehmende Professionalisierung des Maurer Geschäftsleutevereins macht Dinge möglich, von denen man früher nicht einmal geträumt hätte. Möglich ist diese Entwicklung, weil alle produktiven Kräfte von den etablierten Geschäftsleuten sofort unterstützt werden und auch mit großem finanziellen Aufwand Projekte, wie beispielsweise der Maurer Weihnachtsmarkt, unterstützt werden.

Erfreulich ist auch die problemlose Koexistenz des Speisinger Geschäftsleutevereins neben dem Maurer Geschäftsleuteverein in der Maurer Zeitung. Neben wenigen kritischen Stimmen unter unseren Lesern gab es überwiegend positive Reaktionen, weil Speising und Mauer einfach sehr eng miteinander verbunden sind und als Einkaufs- und Dienstleistungsort wechselseitig interessant sind.

Abschließend möchte ich allen Inserenten danken, die in jeder Ausgabe inserieren (Coiffeur Bea, Raiffeisen, Remax, Foto Klinger, Schuhhaus Mauer, Fußpflege Leopoldine, Steuerberater Mazanek, Notar Gamlich, Wilmas Schönheitsoase, Elektriker Schön, Drogerie Schlesinger, Pool & Sauna Plahs, Bestattung am Maurer Hauptplatz) und damit die Grundlage unserer Finanzierung leisten, allen zeitweisen Inserenten und natürlich allen Förderern, die im Sept.-Heft 2006 veröffentlicht werden. Ich wünsche allen einen schönen Jahresausklang...

Norbert Netsch

wollen, die Website mit interessanten Inhalten zu füllen.

Falls Sie für einen der Bezirksteile als ehrenamtlicher Redakteur tätig sein wollen, schreiben Sie an [liesing@liesing.at](mailto:liesing@liesing.at)

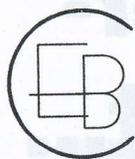
Wir suchen auch Redakteure für die Geschichte des Bezirks, Informationen zur Bezirksentwicklung, Baustellen, usw.

Falls Sie in das Branchenverzeichnis aufgenommen werden möchten, wenden Sie sich an Karl Schlosser unter:

[branchen@consortium-ec.at](mailto:branchen@consortium-ec.at)  
Ein Bild von dem Branchenverzeichnis können Sie sich unter:

<http://www.liesing.at/fahrschule> machen. Auch Ärzte, Gesundheitseinrichtungen, Schulen und andere Ausbildungsstätten sollten die Möglichkeit eines Eintrags im Branchenverzeichnis nützen. Helfen Sie mit, Liesing Online attraktiv zu gestalten oder besuchen Sie einfach nur die Website:

<http://www.liesing.at>



## Cosmetic-Institut

Eva Brode



### Jetzt zur Hautkur

Exklusiv bei uns: **Seidenlifting** (60 Euro), eine pflanzliche Gesichtsmaske für jedes Hautbild. Schon nach einer Behandlung spürbar und sichtbar. Hautstraffung, Porenverfeinerung, Bindegewebsfestigung, Entzündungshemmung und Feuchtigkeitsaufbau.

### GESCHENKGUTSCHEINE FÜR WEIHNACHTEN

1230 Wien, Maurer Lange Gasse 69/5

Tel. 01-715 65 65

WE

## K<sup>2</sup> Security<sup>®</sup>

Sicherheitsanlagen

KLOZYK + KALTENECKER OEG

1220 WIEN, GARTENHEIMSTRASSE 23/22

Als professioneller Errichter von Sicherheitsanlagen realisieren wir für Sie Alarmanlagen in Funk- und Kabel-Technik. VSÖ-zugelassene Produkte von Siemens sorgen für Ihre Sicherheit. Unverbindliche Beratung!

E-Mail: office@k2security.at

Fax: 01/886 19 92 (Büro Wien 23)

01/774 57 70 (Büro Wien 22)

Web: www.k2security.at

Mobil: 0676/964 35 36

0676/702 57 56

- Alarmsysteme
- Videoüberwachung
- Zutrittskontrollsystem
- Brandmeldetechnik



## GOIFFEUR BEA

Inh. Beatrix Ofenbek

Telefon / Fax: 887 37 55

A-1230 Wien, Speisinger Straße 197

Öffnungszeiten: Di - Do 8:30 - 18:00 Uhr

Fr 8:00 - 18:00 Uhr

Sa 7:30 - 12:00 Uhr

IH

KERASTASE - SPEZIALIST

## LESERFORUM

Ich bin seit Jahrzehnten in Mauer zu Hause und genieße diese kleine Welt, ihre Ruhe, ihre relativ gute Luft und die Harmonie. Seit Monaten fühle ich mich bedroht und verunsichert durch ehrgeizige Pläne, eine dritte Lande- und Abflugpiste in Wien Schwechat zu bauen. KEINE der größeren Parteien hat sich der Sorgen von tausenden Liesinger Bürgern angenommen, die all die negativen Folgen von vermehrten Überflügen, verhindern wollen. Ich war bei Parteiveranstaltungen von ÖVP, SPÖ und FPÖ, habe viele Zuschriften gelesen und einzelne Vertreter befragt, alles, aber auch alles, was mir geantwortet wurde war fadenscheinig, engstirnig und dumm. Man will unsere Gesundheit, die Gesundheit unserer Kinder und Enkel einfach verkaufen. Die von uns gewählten Vertreter hätten die Verpflichtung UNSERE Interessen wahrzunehmen. Sie tun dies aber in vieler Hinsicht nicht. Jetzt waren wir wieder einmal vor einer Wahl und nicht einmal in dieser Situation begreifen sie, was WIR von ihnen wollen und brauchen. Wenn sie jetzt einen Dankzettel bekommen hätten, wäre ihnen DAS vielleicht wenigstens eine Lehre gewesen. Aber vielleicht sind sie dazu gar nicht imstande. ICH habe in den letzten Wochen NUR negative Erfahrungen mit Politikern gemacht.

ICH habe jedenfalls "gespendet" und auch für den geplanten Prozess bezahlt.

Prof. Ermelinde Zerbes

Die Jubelmeldungen über den Flughafen und seine segensreichen Auswirkungen kann ich nicht mehr hören. Alle wirtschaftlichen Erfolge – so es wirklich welche gibt – werden auf dem Rücken von tausenden Wienern und Niederösterreichern erbracht, denen unzumutbare gesundheitliche und finanzielle Belastungen aufgebürdet werden. Jeder andere Dienstleistungsbetrieb, der eine derartige Umweltbelastung darstellt, würde sofort geschlossen werden. Es muss doch Wege geben den Flugverkehr so abzuwickeln, dass mehr auf die betroffene Bevölkerung und deren Interessen geachtet wird. Wenn nicht muss der Verkehr so eingeschränkt werden, dass er für die Betroffenen erträglich bleibt. Lösungsansätze gibt es mehrere aber es wird weiter versucht die Betroffenen, mit Unterstützung der Politiker und Manövern wie

der Mediation, zu überfahren und vollendete Tatsachen zu schaffen.

Reinhard Schurr

Abgesehen vom störenden Fluglärm sollte man den Bau einer 3. Piste auch von anderen Blickwinkeln aus gesehen hinterfragen.

1. Laut einer Studie skandinavischer Wissenschaftler soll der Kerosinausstoß der Flugzeuge am extremen Klimawandel zu 70% Schuld tragen. Diese Mitteilung wurde vor einigen Monaten von einem deutschen Sender ausgestrahlt. Warum ignoriert man die Ergebnisse wissenschaftlicher Studien und warum wird über derartige Studien nie in den Massenmedien berichtet, obwohl man die negativen Auswirkungen dieses rasanten Klimawandels weltweit (Europa nicht ausgenommen) immer stärker zu spüren bekommt? Zufällig gelesene Artikel einer Zeitung aus dem Jahre 1913 wirken weitaus kritischer und weniger obrigkeitshörig als Berichte der heutigen Printmedien.

2. Flüge über den 23. und 13. Bezirk queren auch den Wienerwald, welcher vor einigen Monaten zum Biosphärenpark erklärt wurde. Verkommt dieser einmalige Erholungsraum nicht immer stärker zum Kerosinsphärengebiet? Vor Jahren konnte man bei Spaziergängen stets Vogelgezwitscher hören. In den letzten Jahren sind die Singvögel fast ganz verschwunden. Dafür gibt es immer mehr Raupen. Unmengen davon mussten wir uns im Mai dieses Jahres von den Kleidern streifen.

3. Die Vertreter der Flugzeugindustrie haben heuer die Forderung erhoben, ein Drittel der noch vorhandenen Erdölreserven für den Flugverkehr zu reservieren. Warum reduziert man nicht den Flugverkehr auf ein notwendiges Maß? Eine im April heurigen Jahres benützte Maschine war nur zu einem Drittel besetzt. Wenn es um das sogenannte Humankapital geht, wird der Rotstift sofort angesetzt. Dabei verliert man GLOBAL gesehen oft mehr als man gewinnt. Solange diese Verluste jedoch von der Allgemeinheit getragen werden, gibt es keinen Anstand und keine Moral. Man lebe frei nach dem Motto "Hinter mir die Sintflut", welche jedoch oft schneller und stärker kommt als man sich vorstellen kann.

Elfriede Artner

Wollen Sie hier schreiben? (Nicht nur über Fluglärm!): liesing@liesing.at, Fax 888 09 83-22, Liesinger Schulverein, 1230 Wien, Anton-Krieger Gasse 25

### Lassen Sie Altes restaurieren...

Egal, ob Möbel, Bilder oder Spiegel. So mancher Schatz befindet sich womöglich in Ihrem Besitz und könnte durch eine fachkundige Restaurierung in altem Glanz erstrahlen. **Wir vergolden auch Grabinschriften!** Fa. Pfaffenbichler, Haymog, 96A, 1230 Wien, Tel. 889 38 83

# MPC Fortrust II Anleihe 2005-2015

## Gute Renditechancen und gleichzeitig Sicherheit

Die von starken Aufwärtstrends geprägten Kapitalmärkte der 90er Jahre haben Anlegern zum Teil spektakuläre Renditen beschert. Das große Erwachen kam dann Ende der 90er Jahre und Anfang 2000/2001: Zusammenbrechende Börsen und tief fallende Kapitalmärkte vernichteten manches Vermögen über Nacht. Die Börsen haben sich längst beruhigt und die Indizes steigen aktuell wieder an - doch die Volatilität des Marktes verunsichert viele Anleger, deren Portfolio hauptsächlich aus Anlagen besteht, die von einem steigenden Kapitalmarkt profitieren. Wie können Anleger im jetzigen Kapitalmarktumfeld möglichst hohe Renditen bei möglichst geringem Risiko erwirtschaften?

Die Fortrust II Anleihe ist die "Antwort" auf das heutige Kapitalmarktumfeld. Denn sie bietet beides: hohe Sicherheit durch einen Kapitalschutz zur Fälligkeit und unbegrenzte Renditechancen durch die Partizipation an der Wertsteigerung eines Index aus Dachhedgefonds. Über diese Partizipation profitiert der Anleger gleichermaßen von steigenden und fallenden Märkten - und ist damit nicht abhängig von der Performance der Märkte.

### Die Fortrust II Anleihe auf einen Blick:

- 10-jährige Anleihe (Garantiegeber = Rabobank / Rating AAA)
- bezogen auf 3 internationale Top Hedgefonds (Permal Investment Holdings N.V., HFRX Offshore Global

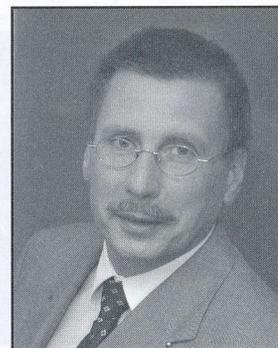
Tracker Fund, La Fayette Leveraged Fund)

- 100 % Kapitalgarantie per Laufzeitende
- 2 % p.a. Fixkupon zzgl. jährliche Partizipation an der positiven jährlichen Veränderung der 3 zugrunde liegenden Hedgefonds
- attraktive Renditechancen durch die besondere Strategie der Fortrust II Anleihe

Sollten Sie Interesse an der neuen Fortrust II Anleihe haben informiert Sie gerne

Herr Manfred Horer und Frau Martina Litzka - vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin.

## Wir informieren Sie gerne:



Herr Manfred Horer

## Raiffeisen Kundenberatung Mauer

Manfred Horer  
Tel.: 05 1700 61211, Mobil 0664/627 13 22  
23, Maurer Hauptplatz 7, Top 12  
e-mail: manfred.horer@raiffeisenbank.at



**Raiffeisen**  
**Kundenberatung**  
Mauer



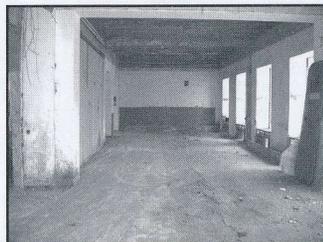
## Wohnungen und Büros im Billa-Haus!

Der rasche Baufortschritt ist nicht zu übersehen. Bald wird es in der Geßlgasse eine wunderschöne neue Billa-Filiale geben. Im ersten Stock sind Büros geplant, im Dachgeschoss Wohnungen.

Der Eigentümer des Hauses, Kommerzialrat Herbert Bock aus Perchtoldsdorf, hat sich einiges einfallen lassen, um das Maurer Zentrum weiter zu beleben.

Über der Billa-Filiale sind Büros (70-90m<sup>2</sup>) zu vermieten und im Dachgeschoss Wohnungen (70-110m<sup>2</sup>), die teilweise Terrassen in den Innenhof haben werden. Ein besonderes Schmankerl ist die Möglichkeit vom Büro eine Innenstiege zu einer darüberliegenden Wohnung vorzusehen. Falls Sie solche Pläne haben, sollten Sie rasch mit dem Eigentümer Kontakt aufnehmen, damit man die Innenstiege beim Wohnungsausbau gleich vorsehen kann.

Ein Billa-Kunden-Parkplatz konnte leider nicht errichtet werden, weil die Verkaufsverhandlungen mit den Nachbarn geplatzt sind (mehrere Eigentümer, die sich nicht einigen konnten).



So sieht es derzeit noch dort aus, wo bald der neue Billa entsteht...

Die Billa-Filiale wurde von Dipl. Ing. Michael Knirsch (MK Bau Projekt-Management, Reibergasse 32, 1230 Wien) nach modernsten Maßstäben geplant und wird keine Wünsche offenlassen.

Falls Sie nähere Informationen über die Wohnungen oder Büros wünschen (nur Miete ist möglich, kein Kauf), wenden Sie sich an:

**B & V, Handels- und Immobilien**  
GesmbH, Viehmarktgasse 5-7,  
1030 Wien,  
Tel. 798 29 29 oder 796 85 82.  
Fax 798 28 58.

ENDLICH WARM ANZIEHEN! AM BESTEN MIT IHREN LIEBLINGSTEILEN AUS UNSERER NEUEN HERBST- UND WINTERKOLLEKTION.



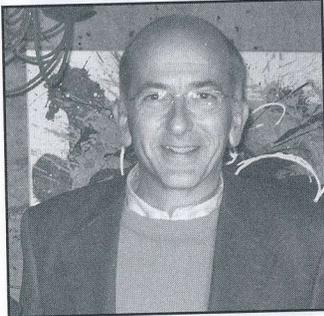
HIETZINGER PELZHAUS

**HARRER**

1130 WIEN, AM PLATZ 4, TEL. 877 24 39

## Bildersturm für Schubert-Schule

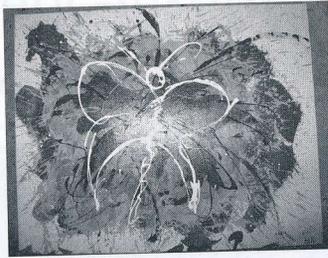
Unter diesem Titel veranstaltete das Ehepaar Figl in Getraud Sykoras Blumengeschäft (Maurer Lange Gasse 21, Tel. 888 61 55) eine Bilder-Ausstellung, reich an Exponaten, naturgemäß prächtig dekoriert, wobei auch der weitläufige Keller des Sykora-Hauses als exquisiter Rahmen der Veranstaltung diente.



Dr. Hubert Figl ist Risikomanager der Raiffeisen Zentralbank Wien.

Vor 5 Jahren hat er Malen als einen idealen Ausgleich zu seinem sehr zeitintensiven Beruf entdeckt. Spätabends oder an Wochenenden zieht er sich gerne in sein Keller-Atelier zurück und malt bei guter Musik. Seine Frau wollte dieses Hobby mit einem guten Zweck verbinden, schenkte ihm zum Geburtstag den „Bildersturm“ und organisierte gemeinsam mit Frau Sykora das Fest.

Als seine Kinder noch kleiner waren, besuchte er einige Male Veranstaltungen der Karl Schubert Schule und war beeindruckt von der besonderen Stimmung, die dort aufgrund der liebevollen Betreuung der Schüler herrscht. Es war dem Ehepaar Figl deshalb ein besonderes Anliegen, die Karl Schubert Schule zu unterstützen. Durch den Verkauf der Bilder und Spenden kam beim „Bildersturm“ ein Betrag von insgesamt 7.400 € zusammen, der zur Gänze an die Karl Schubert Schule übergeben wurde. Das Fest wäre ohne die



Das war ein Bildersturm... in kürzester Zeit waren sie verkauft

großzügige Unterstützung durch Herrn Bezirksvorsteher Manfred Wurm, Frau Gertraud Sykoras tatkräftigen Einsatz und die vielen Sponsoren, denen an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt werden soll, nicht möglich gewesen:

Die Heurigen Edlmoser, Steinklammer und Zahel haben den Wein gesponsert!

**Weitere Sponsoren:** Zotter Schokolade, Landgasthaus zum Goldenen Hirschen, Getränke Bayer, Waldviertler Produkte



BV Wurm freute sich über die gelungene Veranstaltung.

Gelika, und Forum 23. Der besondere Dank der Veranstalter gilt - wie sie nachhaltig bemerkten - Herrn Bezirksvorsteher Manfred Wurm und Frau Gertraud Sykora, die Geschäftslokal und Keller für die Ausstellung zur Verfügung stellte.

Es werden ein höhenverstellbares Therapiebett, ein Papierschneidergerät, ein weiteres Arbeitsgerät und ein Apfelbaum (namens Hubert) von der eingebrachten Summe besorgt.

## Design und Wein

Am 10. Nov. feierten die Geschäfte Optiker Augenblicke und Design im Griff in der Endresstraße 104 unter dem Motto Design & Wein. Frau Steinklammer kümmerte sich um den Wein, weiters gab es köstliches Brot und die unvergleichliche Zotter-Schokolade. Die Möbel der Firma disguincio waren die Attraktion des Abends. Ein Grund mehr zur Endresstraße 104 zu kommen....

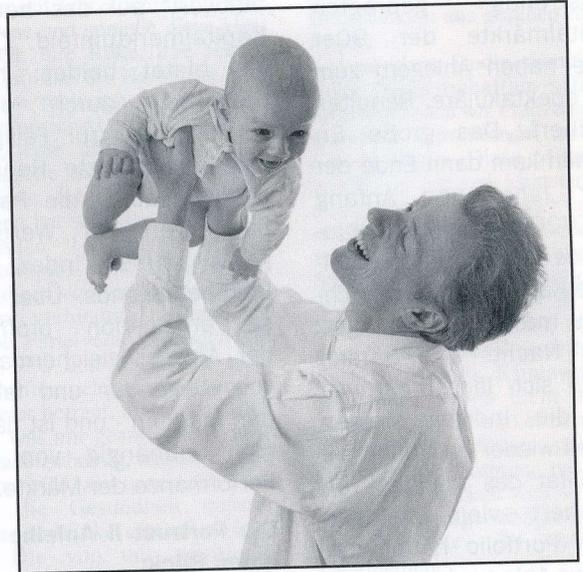


Herr Klein von Augenblicke testet die neuen Designer-Möbel der Firma Design im Griff.

**Neues Geschäft in Mauer:** Computer & Telekommunikation  
Handyanmeldung + Zubehör, Tel. 604 44 27  
**ERÖFFNUNG am Sa., 17. 12. 05 ab 10 Uhr,** Maurer Lange G. 59

**MONIKA KLINGER**  
Ihre Fotografin in Mauer

G U T S C H E I N



FÜR EINE FOTOSERIE ALS  
WEIHNACHTSGESCHENK

www.monikaklinger.at  
nach telefonischer Anmeldung  
0664 345 22 66

E-Mail: fotografie@monikaklinger.at  
1230 Wien, Özeltgasse 12/II/8, Tel./Fax 888 48 86

HTS

ICH BIN GUT DRAUF DANK  
GORE-TEX IM SCHUH

IT'S A GREAT DAY

Extrem hohe Atmungsaktivität  
Optimale Wärmeableitung  
Dauerhafte Wasserdichtigkeit

Einziger Klimakomfort



Schuhhaus  
**Mauer**

BEL

Rundherum mehr Schuhgefühle

1230 Wien, Geßlgasse 15  
Tel. 888 10 68  
www.mauer.at/schuhhaus

# Auf Harry Potters Spuren

Kinder, Jugendliche und Erwachsene - übrigens alle Harry Potter Fans - waren im Oktober unterwegs durch das „magische Mauer“. Die Volkshochschule Mauer war der Treffpunkt, wo es eine Fülle von Briefmarken,



Blöcke und Belege über den furchtlosen Zauberlehrling Harry Potter, den Helden Ron und der wissbegierigen Hermine zu bewundern gab. Hatte doch der Jugendsammlerclub „THE PHILIS“ in zweijähriger Sammlertätigkeit, alle postalischen Briefmarken von „Harry Potter“, die bisher in der ganzen Welt erschienen sind, gesammelt. Nun wurden diese erstmalig in Österreich der Öffentlichkeit präsentiert - und das in Mauer!!!

Die 14-jährige Projektverantwortliche, Manuela Frank, führte die begeisterten Besucher durch die Ausstellung „Harry Potter und seine Zauberwelt“. Warum sind Harry-Potter-Briefmarken so begehrt? Sie sind nicht nur ein Sammelobjekt, sondern es hängt sicher auch mit der phantastischen Welt der Zaubererei, der fesselnden Spannung wie bei einem Krimi und der Charakteristik der Menschen zusammen, denen wir alltäglich begegnen.

So war die mächtige Dampflokomotive der Hogwarts-Express, die Posteule Hedwig, der fliegende Rennbesen „Feuerblitz“, der Hippogreif Seidenschnabel, der große rote Kater „Krummbein“, der mächti-

ge Zauberer Dumbledore, Prof. Severus Snape - Lehrer für Zaubergetränke und der Harry hasst... und vieles mehr auf den Briefmarken und Postkarten in der Ausstellung zu bewundern.

An der Hexenbar gab es den wohlschmeckenden „Zaubertrank des Mutes“, das feurige „Hexenblut“ und das wundersame „Elfenwasser“ zu trinken. Ein Zauberer begeisterte Jung und Alt mit seinen Künsten. Drei Clubmitglieder lasen spannende Abschnitte aus dem neuesten, kurz vorher erschienen Band „Harry Potter und der Halbblutprinz“ vor, wobei die aus Mauer stammende 11-jährige Desiree Nishiwaki aus dem englischen Band vortrug. Auch das Zauberwissen der Besucher der Ausstellung wurde auf die Probe gestellt, sie konnten an einem Harry-Potter-Quiz teilnehmen. Die Teilnehmer am Quiz zeigten sich gut informiert und gewannen viele wertvolle Preise. Die Ausstellung „Harry Potter und seine Zauberwelt“ wurde übrigens durch das Papierwarengeschäft JAGSCH, Mauer-Gesslgasse 1 gesponsert.

Kontakttelefon des Jugendclubs für das Sammeln von Briefmarken: Tel. 879 16 71

## Kalender: Alte Ansichten aus Maurer

Der Kalender mit alten Ansichten von Maurer ist seit Jahren eine sehr beliebte Einrichtung des Maurer Geschäftsleutevereins. 13 alte Ansichten (auch wieder Bilder aus dem Archiv Abrahamczik) in besonders guter Qualität (die renommierte Druckerei Berger aus Horn konnte dieses Mal für das Projekt gewonnen werden) und die Liste der Mitgliedsbetriebe mit Telefonnummern auf der Kartenseite machen den Kalender zu einem lieb gewordenen Partner fürs ganze Jahr.

Er ist für 8 Euro in den Geschäften **Papierwaren Jagsch**, Geßl-



1956 war es noch kein Honiglecken durch die Grassler-Gasse zu fahren...

gasse 1, **Parkdrogerie Schlesinger** Geßlgasse 9a oder **Textilwaren Buberl**, Geßlgasse 19 erhältlich.

Ein ideales Geschenk, das man sich selbst oder anderen - als kleinen Gruß von Maurer - machen könnte...

## Computerkurs für absolute Anfänger

Noch vor Weihnachten **computerfit!** Kursbeginn am Fr., 2. 12. von 16-17.40 Uhr. Auskunft: **Tel. 888 09 83** (sprechen Sie auf den Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück!). Fax 888 09 83-22

### LEOPOLDINE

#### Fußpflege und Meer...

#### Was bringt das Christkind dem Weihnachtsmann und vice versa???

Das Christkind sagt zu Santa Claus: „Wie siehst denn du schon wieder aus? Deine langen Zehennägel“, meint es trocken, „zerreißen dir ja schon die Socken.“

Die Fingernägel sind ganz arg gesplittert, spröde und rau ist deiner Hände Haut.

Es gibt dafür ein Gegenmittel, Pflegeserien, gemacht aus bestem Kraut.

Wenn ich so schau, am Rücken und auch im Nacken, kann ich dich bei den Haaren packen,

dies alles lässt sich baldigst wenden, bevor dies Jahr noch geht zu Enden,

für dich will ich doch nur das Beste, zum fröhlich schönen Weihnachtsfeste.

Am Hauptplatz, im Zentrum von Mauer, gibt es ein Geschäft seit langer Dauer,

die pflegen Dir Deine Füße, auch die Hände... verwöhnen Dich mit Parafin, kriegen deine wuschelige Haarpracht durch permanente Haarentfernung wieder hin.“

Der Santa Claus sich jetzt ganz leise eingesteht, auch er hat die Augen schon verdreht,

das Herz in seiner Brust es lacht, in dieser Auslage hat er gesehen...Dessous, oh welche Pracht!

So machen sich beide still und leise, klammheimlich auf zur Winterreise, besuchen Leopoldine's Salon „Fußpflege und Meer“ und holen von dort ihre Geschenke her.

Es liegen dort nicht nur zur Weihnachtszeit Geschenkgutscheine für SIE & IHN stets griffbereit, die dann jedes Herz erfreuen.

Alle Jahre wieder.....

möchten wir uns bei unseren Kunden für Ihre Treue bedanken, Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes, zufriedenes 2006 wünschen

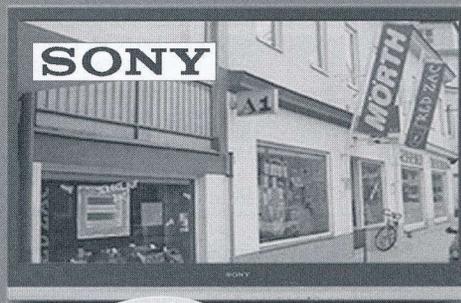


*(here)*  
Leopoldine's Deutsche  
und ihr Team

**23, Maurer Hauptplatz 2**  
**Tel.+Fax: 88 73 73 0**  
**www.leopoldine.at**



## Wir sind ganz in Ihrer Nähe!



**Sony**  
**KDF-E 50 A 11 E**

LCD-Rückprojektionsfernseher 125 cm  
Bildschirmdiagonale im 16:9 Format mit integriertem DVB-T Receiver und einem PC-Anschluss z.B. für Präsentationen und Dia-Shows

**HD ready**

# 1.999,-

**Sony**  
**KDF-E 42 A 11 E**

**6 Jahre Garantie!**  
Beim Kauf bis 31.01.2006

LCD-Rückprojektionsfernseher 107 cm  
Bildschirmdiagonale



1232 Wien  
Breitenfurter Str. 379  
(01) 86 52 737  
Service: Fröhlichgasse 323  
(01) 86 90 465

# 1.799,-

**RED ZAC**

# MÖRTH

www.elektro-moerth.at

# 4 Jahre Lindauer-Hof: eine Erfolgsgeschichte

Seit vier Jahren gibt es nun schon den Lindauer-Hof, der nach dem Tod Josef Lindauers von seiner Mitarbeiterin, Frau Gabi, übernommen wurde.

Haben damals einige gemunkelt, dass sie es wohl nicht schaffen wird oder gar das ganze Anwesen verkaufen wird, so bewies sie allen Zweiflern, dass sie sehr wohl einen großen Betrieb führen kann.

Einige Umstellungen haben sich dabei sehr bewährt:

Frau Maria zaubert in der Küche feinste Wiener Spezialitäten, die es Montag bis Freitag als kostengünstiges Mittagsmenü um 5,50 Euro gibt und am Wochenende à la carte.

Warme Speisen werden serviert, ein kaltes Heurigenbuffet steht natürlich auch zur Verfügung.

Der Wein wird aus dem Weinviertel (Prottes, Frau Demmer) zugekauft und auch über den Hof verkauft.

Der Lindauer-Hof kann für Veranstaltungen gerne gemietet

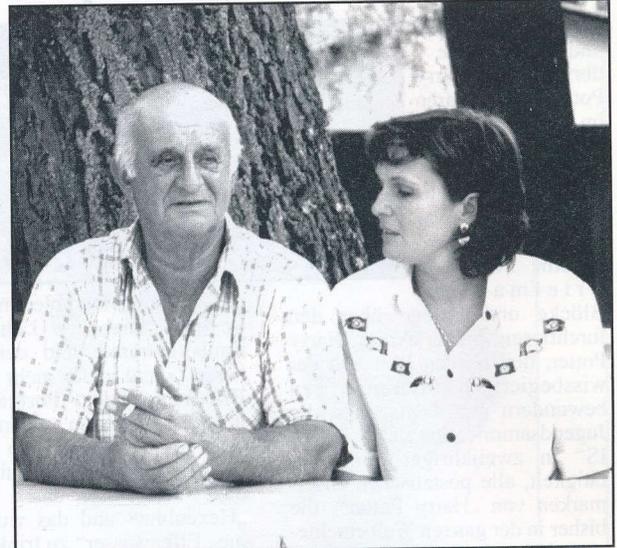


Frau Gabi noch als Mitarbeiterin beim Lindauer: Freundlichkeit war immer ihr höchstes Gebot. Das gilt natürlich auch als Chef-in des Unternehmens.

werden. Falls Sie eine Weihnachtsfeier planen, können Sie die Extraräume im Lindauer-Hof nützen. Außerhalb der Öffnungszeiten kann das gesamte Lokal für Veranstaltungen gebucht werden. Die Öffnungszeiten im kommenden Jahr stehen noch nicht fest, werden aber auf dieser Seite regelmäßig veröffentlicht.

Der herrlicher Gastgarten ist im Sommer für jung und alt eine besondere Attraktion.

Öffnungszeiten siehe unten!



Josef Lindauer mit seiner Mitarbeiterin, Frau Gabi. Er wäre stolz, wenn er sehen könnte, wie gut sie sein Erbe verwaltet.

**www.preissl-ihr-makler.at**  
seit 20 Jahren Ihr Immobilienmakler in Mauer  
mobil 0664 34 00 900



sucht Wohnungen, Häuser und Grundstücke

AUSG'STECKT IS' <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">CH</span>	
<b>EDLMOSE</b> Maurer Lange G.123 Tel. 889 86 80  5.-23.11.05, 18.-25.2.06	<b>STEINKLAMMER</b> Jesuitensteig 28 Tel. 888 22 29  13.2.-20.12.05 tgl. 15.00 - 24.00 h Sonntag Ruhetag
<b>GRAUSENBURGER</b> Maurer Lange G. Tel. 888 13 54 24.11.-18.12.05, 4.-26.2.06	<b>WEINDORFER</b> Maurer Lange G. 37 Tel. 888 71 61  26.-30.12.05, 2.-5.1., 11.2.-1.3.06 Mo-Fr ab 11.30 h Sa, So, Fei 10.00h
<b>HOFER</b> Maurer Lange G. 29 Tel. 888 73 80  24.11.-11.12.05	<b>WILTSCHKO</b> Wittgensteinstr. 143 Tel. 888 55 60  27.4.-14.5.06
<b>LENTZ</b> Maurer Lange G. 78 Tel. 888 52 62  1.1.-18.1.06	<b>ZAHEL</b> Maurer Hauptplatz 9 Tel. 889 13 18  3.-20.11., 1.-18.12., 5.-22.1., 2.-19.2.06 tgl. 15.00-24.00 Mo Ruhetag (ausg. Feiertag)
<b>NEUWIRTH</b> Maurer Lange G. 18 Tel. 888 32 03  18.3.-2.4.06	<b>RODAUN: DISTL</b> Ketzergasse 457-459 Tel. 889 98 98  -27.11.05, 4.3.-5.6.06
<b>STADLMANN</b> Maurer Lange G. 30 Tel. 889 28 48  -23.11., 12.-23.12., 26.1.-12.2.06	<b>BERANEK</b> Ketzergasse 429 Tel. 888 72 63  - 13.11.05, 7.-22.1.06 tgl. 9.00- 24.00 h
Der neue Ausg'steckt-Kalender 2006 ist ab 6.11. in allen Heurigen erhältlich!	
<b>Lindauer-Hof:</b> Maurer Lange G. 83, Tel. 8885172, 9.-31.12.05	<b>RODAUN: HEISS</b> Kaiser-Franz-Josef-Straße 52, Tel. 888 41 99 Öffnungszeiten auf Anfrage

## GLASVISIONEN

Güte in den Worten  
erzeugt VERTRAUEN  
Güte beim Denken  
erzeugt TIEFE  
Güte beim Verschenken  
erzeugt LIEBE

1230 Wien, Gefäßg. 5  
Tel. 887 42 25  
Fax 887 42 78  
**Latose**  
MO - FR: 9 h - 18 h, SA 9h -16 h geöffnet.

# Maurer G'schichten

erzählt von

## Otto Podingbauer



Liebe Leserinnen und Leser!

Wir haben schon im letzten Heft über den plötzlichen und völlig unerwarteten Tod von KR Otto Podingbauer Nachricht gegeben. In Chris Lohners Rubrik stand im letzten Heft der erste Teil und in diesem Heft der zweite Teil seiner persönlichen Aufzeichnungen zu "100 Jahre Familie Podingbauer in Mauer", die in der Zeitschrift "Der Blick in die Vergangenheit von Mauer" 1995 erschienen ist.

Kommerzialrat Podingbauer schrieb nicht nur die beliebteste Kolumne in dieser Zeitung, er war auch der einzige Mitarbeiter, der seine Beiträge IMMER pünktlich mit Redaktionsschluss abgab. Er starb am Mittwoch, dem 28. 9. 2005, sein letzter Beitrag (erschien im Oktober-Heft) wurde pünktlich am 1. Okt. 2005 zu Redaktionsschluss abgegeben. Für diese unglaubliche Selbstdisziplin, die man heute nur noch selten bei Menschen findet, danke ich Frau Johanna Podingbauer, die ihren Mann beim Tippen der Manuskripte unterstützt hat.

Nach 77 Podingbauer-Beiträgen, die an dieser Stelle in den letzten Jahren erschienen sind, werden wir beginnen müssen über eine würdige Nachfolge nachzudenken. Jetzt wollen wir aber noch einmal an unseren liebenswerten Kolumnisten der letzten Jahre denken...

### Die Familie Podingbauer ersucht um folgende Veröffentlichung:

Für die liebevolle Anteilnahme an unserem schmerzvollen Verlust sowie die vielen hilfreichen Spenden für die Roten Nasen Clowndoctors (PSK-Bank, BLZ 60.000, Konto 90990900) sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

*Nach der Zeit der Tränen  
und der Tiefen Trauer  
bleibt die Erinnerung.  
Die Erinnerung ist unsterblich  
und gibt Trost und Kraft*

Familie Podingbauer

Wien, im Okt. 2005

Oben: Vater Franz Podingbauer, 2.8. 1934. Mitte: Herr Zeillinger, ein Mitarbeiter der Fa. Podingbauer lädt Holz in Laa auf den UNRA-Wagen. Unten: Der letzte Arbeitstag am 31. Dez. 1988 mit Gattin Johanna.



**Wirtschaftstreuhänder**

**MAG. GEORG MAZANEK**  
**STEUERBERATER**

**TU**

**Ihr persönlicher Berater für:**

- ◆ **Buchhaltung**
- ◆ **Lohnverrechnung**
- ◆ **Jahresabschluss**
- ◆ **Firmengründung**

**1230 Wien, Endresstraße 119/4**  
**Tel.+Fax: 01 / 889 37 85**  
**Mobil: 0664 / 381 98 91**  
**E-Mail: georg.mazanek@netway.at**  
**www.mazanek.net**

**NG**

**DER NOTAR**

*Ihr Recht - mein Auftrag!*

**Dr. Walter Gamlich**  
**Öffentlicher Notar**

Maurer Hauptplatz 8  
A-1230 Wien  
Telefon: +43 1 886 31 86  
Telefax: +43 1 886 31 68  
E-Mail: notar@gamlich.com

**Was macht das Notariat für Sie?**

<input checked="" type="checkbox"/> <b>Vertragsrecht</b> Kauf- u. Schenkungsverträge, Miet-/Pacht- u. Darlehensverträge	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Gesellschaftsrecht</b> Betreuung von Personen- u. Kapitalgesellschaften, Einzelunternehmen
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Familienrecht</b> Ehepakte, Adoptionen, Scheidung im Einvernehmen	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Treuhandschaften</b> Sicherheit durch Notartreuhandbank und Treuhandregister
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Erbrecht</b> Verlassenschaftsabhandlungen, Errichtung von Testamenten	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Erbrecht</b> Beurkundungen u. Beglaubigungen, Generalversammlungsprotokolle

**Ihr Notar – aus dem Leben nicht wegzudenken!**

# Maurer Winterzauber

Vom 8. - 23.12.2005 findet am Maurer Hauptplatz der bereits 2. Maurer Winterzauber statt. Auch in diesem Jahr erwartet Sie ein attraktives, kulinarisches und kulturell interessantes Programm.

Großen Wert haben die Organisatoren Frau Brigitte Kristof (Glasvisionen) und Herr Friedrich Ammaschell (Schuhhaus Maurer) sowie Susanne Schön (Elektro Schön) auch heuer wieder auf eine stimmungsvolle Atmosphäre beim Maurer Winterzauber gelegt. Ein buntes Programm sowie 15 Markthütten gestalten den Markt in weihnachtlicher Atmosphäre. Vom handgemachten Holzspielzeug über Weihnachtsdekoration, Kräuterkissen, erlesene Tabakwaren, Kerzen, handgemachte Handtaschen, Kunsthandwerk, bis hin zu Geschenken mit Hand und Fuß, bleibt kein Wunsch offen. Ein ganz besonderer Höhepunkt im Rahmen des Maurer Winterzaubers ist das große Maurer Weihnachtsgewinnspiel. Ihre Gratis-Lose erhalten Sie pro € 5,- Einkauf in den Maurer Geschäften (ab 17.11.05) sowie in den Weihnachtshütten.

Für Ihr leibliches Wohl sorgen wärmender Glühwein, erfrischender Sekt, würziger Punsch, hausgemachte Teebäckerei, zünftige Bratwurstsemmeln, sowie gut

durchzogener Speck. Kulturell erwarten Sie heuer ganz besondere Veranstaltungen, lassen Sie sich überraschen.

Zusätzlich können Sie sich am Glücksrad schon für € 2,- tolle Preise erdrehen, vor allem aber unterstützen Sie tumorerkrankte Kinder, um Ihnen eine entsprechende Therapie zu ermöglichen.

Für alle Kinder ist ein umfangreiches Programm vorgesehen. Unter anderem findet täglich im Zelt der Scuba Rehab die Kinderwerkstätte statt, in der Kerzen geformt, Häferl bemalt, sowie Specksteine bearbeitet werden können. Mit der Luftballonpost schicken die Kinder ihre ganz persönlichen Wünsche an das Christkind. Ein Weihnachtengel verzaubert mit Geschichten Groß und Klein. Im abwechslungsreichen Programm ist bestimmt auch etwas für Sie dabei.

Auf Ihren zahlreichen Besuch und der Ihrer Freunde freut sich der Verein der Maurer Geschäftsleute sowie das Organisationsteam.

## G E W I N N S P I E L !

Wir gratulieren den Gewinnern des Gewinnspiels in der Maurer Zeitung/Oktober 2005: Gertrude Holzreiter, Edith Schoppik und Herbert Leidinger. Die Gewinner wurden persönlich verständigt und erhalten je einen Warengutschein in der Höhe von Euro 20,- des **Maurer Geschäftsleutevereines**. Auch in dieser Ausgabe der Maurer Zeitung sind in den Inseraten der Mitglieder des Maurer Geschäftsleutevereines Buchstaben versteckt. Die Buchstaben sind in der Reihenfolge aufzuschreiben, wie sie in der Zeitung erscheinen (von Seite 2 bis Seite 16, jeweils von links oben bis rechts unten). Der Lösungssatz besteht aus drei Wörtern und 37 Zeichen. Den Lösungssatz senden Sie bitte ausreichend frankiert an den Geschäftsleuteverein Mauer, Papierwaren Jagsch, Geißgasse 1, 1230

Wien. Geben Sie bitte Namen mit Adresse und Telefonnummer an. Einsendeschluss ist der 5. Dezember 2005. Aus den richtigen Einsendungen werden drei Preisträger gezogen, die in der nächsten Ausgabe der Maurer Zeitung veröffentlicht werden. Zu gewinnen gibt es wieder drei Warengutscheine zu Euro 20,- des Maurer Geschäftsleutevereines. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



## Auszeichnung für Schuhhaus Maurer

Im Rahmen der Nestorverleihung, einer Initiative des Bundesministeriums für soziale Sicherheit, Generationen und Konsumentenschutz, erhielt Hr. Ammaschell vom Schuhhaus Maurer, aus den Händen von Frau Sozialministerin Ursula Haubner die Auszeichnung für spezielle Maßnahmen für ArbeitnehmerInnen.

2005 beteiligten sich bereits 66 österreichische Unternehmen in 4 Kategorien. Dabei wurde von der Jury besonderer Wert im Umgang mit den Mitarbeitern gelegt. Das Schuhhaus Maurer konnte dabei mit der sozialen Kompetenz, der flexiblen Arbeitszeit, permanenter Weiterbildung, sowie einem familiären Betriebsklima punkten.



Friedrich Ammaschell erhielt von Sozialministerin Haubner eine Auszeichnung.

### TERMINE Winterzauber

#### Donnerstag, 8.12.

15.00 Feierliche Eröffnung (BV Wurm, Pfarrer, Obmann)  
15.00: Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
16.30: Blechbläser-Ensemble der Musikschule 12  
16.31: High Emotion Jazz  
20.00 Ende

#### Freitag, 9.12.

15.00: Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00: Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
16.00: Chor der Schule Maurer Lange Gasse  
18.00 Glücksrad  
20.00 Ende

#### Samstag, 10.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Weihnachtengel erzählt Geschichten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
16.00 Kasperltheater  
17.00 Glücksrad

18.00 Jagdhornbläser  
20.00 Ende

#### Sonntag, 11.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
16.00 Luftballonpost  
17.00 Waldhornbläser  
18.00 Glückrad  
20.00 Ende

#### Mittwoch, 14.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
16.00: Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
17.00 Waldhornbläser  
20.00 Ende

#### Donnerstag, 15.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
20.00 Ende

#### Freitag, 16.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab

16.00 Glücksrad  
18.00 Kärntnerchor  
20.00 Ende

#### Samstag, 17.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
15.00 Band Music  
16.00 Kasperltheater  
17.00 Musical  
18.00 Glückrad  
19.00 Jagdhornbläser  
19.30 Band Music  
20.00 Ende

#### Sonntag, 18.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
16.00 Luftballonpost  
18.00 Glücksrad  
20.00 Ende

#### Mittwoch, 21.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
20.00 Ende

#### Donnerstag, 22.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
20.00 Ende

#### Freitag, 23.12.

15.00 Öffnung der Weihnachtshütten  
15.00 Kinderwerkstätte im Zelt Scuba Rehab  
15.00 Glücksrad  
16.00 Gesang, Fr. Ziegelbauer  
17.00 Überraschungsevent  
18.00 Spendenübergabe an Scuba Rehab  
19.00 Grosse Schlussverlosung Weihnachtsgewinnspiel am Maurer Hauptplatz  
20.00 Ende

#### Die Öffnungszeiten vom Maurer Winterzauber sind:

Vom 8. 12. bis 23.12 2005 am Maurer Hauptplatz, Mittwoch bis Sonntag von 15.00 - 20.00 h. Programmänderungen vorbehalten! An der Erweiterungen des Programm wird laufend gearbeitet.

## Das große Maurer Weihnachtsgewinnspiel

Sie wünschen sich zu Weihnachten ein neues Auto, einen Flat TV oder eine Nespressomaschine?

Der Verein der Maurer Geschäftsleute sowie VW Stipschitz, Red Zac Mörh und De Longhi können Ihnen mit ein bisschen Glück vielleicht einen Ihrer Träume erfüllen.

**Wie?** Ab 17.11.05 erhalten Sie in den Maurer Geschäften für je € 5,- Einkauf ein Gratis-Los mit dem Sie automatisch am Gewinnspiel teilnehmen. Jedes zusätzliche Los erhöht Ihre Gewinnchancen und bringt Sie näher an Ihren Weihnachtswunsch. Gesamt werden 333 attraktive Preise im Wert von über € 20.000,- verlost.

**Wann?** Am 23.12.05 live am Maurer Hauptplatz im Rahmen der Schlussveranstaltung des Maurer Winterzaubers werden die Gewinner gezogen.



Friedrich Ammaschell, Schuhhaus Mauer, Geßlg. 13-15, Tel. 888 10 68 (siehe auch das Inserat auf S.4), der Organisator des größten Gewinnspiels, das es je in Mauer gab. Am 22.10. verteilte er noch Maroni und Schilcher-Sturm gratis an alle Passanten, jetzt gibt es Preise im Wert von 20.000 Euro!

Ihre Weihnachtseinkäufe in Mauer tätigen und am 23.12.05 mit dem neuen VW Fox nach Hause fahren.

**Einkufen in Mauer lohnt sich eben und ist immer ein Gewinn!**

## ELEKTRO SCHÖN - ihr Meisterbetrieb

Egal, ob für privat oder für das Geschäft: Reservieren Sie rasch Ihre Lichterketten bei Elektro Schön, Maurer Lange Gasse 56, Tel. 889 32 66 Internet: <http://www.liesing.at/schoen> E-Mail: [schoen@liesing.at](mailto:schoen@liesing.at) Trotz Baustelle problemlose Zufahrt, beachten Sie bitte die Hinweistafeln!

**Elektro Schön - der Spezialist für Ihre WEIHNACHTSBELEUTUNG**

Für dekorative Anwendung im Außen- und Innenbereich LICHTERKETTEN, LICHTERVORHÄNGE, LICHTERBÖGEN, LICHTSCHLAUCHSYSTEM, FENSTERSILHOUTTEN. Sämtliche dazugehörige Ersatzlampen lagernd.

**NESPRESSO - Kaffeautomaten von De Longhi** bei Elektro Schön, Maurer Lange G. 56, 1230 Wien, Tel. 889 32 66. Kaffeegenuss in höchster Vollendung durch das einzigartige Nespresso - System.

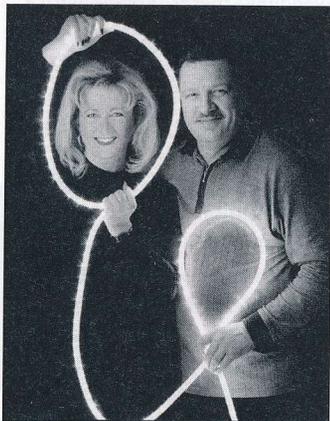
**Ein Traum wird wahr....**

Beim Kauf einer Nespresso-Maschine (lt. Aktionsbedingungen von Nespresso) vom 30. September 2005 bis 14. Jänner 2006 schenken wir Ihnen einen Gutschein von € 50,- zum Einkauf im Nespresso-Club.

Wir laden Sie herzlich zu einer Kaffeeverkostung ein.

Riskieren Sie einen Klick Sie uns auf unserer neu gestalteten Homepage:

<http://www.liesing.at/schoen>



Die Spezialisten für Weihnachtsbeleuchtung in halb Wien: Das Ehepaar Schön, fotografiert von Monika Klinger (siehe auch S. 4).

**Elektro Schön** M. Lange G. 56 Wien 23, Tel./ Fax. 01/889 32 66, Mobil 0676/703 93 42

**Öffnungszeiten:**

MO, MI, FR 8.30 - 12.00 und 15.00 - 18.00  
DO 8.30 - 12.00

**Weihnachtssamstag**

**von 8.30 bis 13.00 h**

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND BERATEN SIE GERNE!

## 2 Jahre Raiffeisen Beratungsbüro Mauer



Manfred Horer (rechts im Bild) ist zurecht stolz auf sein Team: Die Raiffeisen Beratung hat sich in zwei Jahren zu einer äußerst beliebten Finanzberatung der Maurerinnen und Maurer entwickelt. Sie ist auch Vorbild für neue Beratungsbüros, die laufend eingerichtet werden (die nächsten beiden übrigens in Hütteldorf und Stadlau).

Was ist das Erfolgsgeheimnis der Raiffeisen Beratungsbüros? Das ist schnell erklärt: In der herkömmlichen Bank ist wegen des Zahlungsverkehrs oft Laufkundschaft unterwegs und heikle Gespräche über Geldanlage oder Kredit können nicht störungsfrei stattfinden.

In den Beratungsstellen macht man sich einen Termin mit seinem Berater aus und kann in aller Ruhe und vor allem völlig ungestört über Geld reden.

Dazu kommt, dass die Experten von Raiffeisen sehr darum bemüht sind, dass Sie Ihr Geld risikofrei und doch zu besten Bedingungen veranlagen können (siehe dazu auch Seite 3).

Ohne Zweifel hat man bei Raiffeisen zuerst erkannt, wie sich das Bankgeschäft weiterentwickeln muss, um finanzierbar UND kundenfreundlich und dabei sogar noch österreichisch zu bleiben. Der Zulauf beweist, wie sehr die Kunden das schätzen!

## TERMINE

Hier können Sie Ihre Termine ankündigen (siehe Impressum):

**25. (17.-21.30 h) u. 26.11. (10.00 – 18.00 h)**, Waldorf Adventbasar im Maurer Schlössl, Rudolf Steiner-Schule, 1230, Endresstr. 100

**26. u. 27.11.**, Weihnachtsmarkt in der Wotrubakirche

**4.12., 17.00 h**, Breitenfurter Krampuslauf, Krampussackerl für jedes Kind!

**5.12., 15.00 – 17.30 h**, Rodauner Nikolausumzug, s. S. 10

**6.12., 15.00 h**, Speisinger Nikolausumzug, s. S. 13

**ab 8.12.**, Maurer Winterzauber am Hauptplatz, s. S. 8

**Vorschau:**

**21.1.06, 10.00 – 14.00 h** Tag der offenen Tür Rudolf Steiner Schule, 1230, Endresstr. 100, Tel. 8881275

**Maurer Heimatrunde**, 29.11., Film „Endlos“, 6.12., Heuberger Stubenmusik, 10. u. 17.1.06, Unsere westl. Nachbargemeinden, Maurer Rathaus, VHS Mauer, bitte Freikarte lösen, Tel. 8862631

**Bezirksmuseum Liesing**, 23., Canavesegasse 24, Öffnungszeiten: Mi u. Sa 9–12 h, So 10–12 h, Tel. 8698896, Ausstellung „Akt und Farbenrausch“ von Sabine Budin bis 27.11.2005

**Astronomischer Verein**, Sternengarten Georgenberg, Tel. 8893541, [astbuero@astronomisches-buero-wien.or.at](mailto:astbuero@astronomisches-buero-wien.or.at),

**Union Mauer, Fußball-Meisterschaftstermine:** Sportplatz St. Erhard: [www.vereinsmeier.at/](http://www.vereinsmeier.at/) 1230/unionmauer

**Rodauner Kaffee-Termine:** 14.12., Lesung mit Doris Pikala, 17.12., Weihnachtskonzert, s. S. 10, [www.kaffee-garten.com](http://www.kaffee-garten.com),

**Jazzcircle Route 66**, Sonnbergwirt, 2380 Perchtoldsdorf, Tel. 01/8698181



Eine Aktion der Wirtschaftskammer Wien mit Unterstützung des Wr. Wirtschaftsförderungsfonds

## Es ist was los in Rodaun!

... im Kaffee Garten Rodaun finden laufend Aktivitäten verschiedenster Art statt,

das Kaffeehaus wird wieder zu einem kleinen Rodauner Veranstaltungsort.

Nach einer Lesung von Dietmar Grieser im Oktober wird am Mi., 14. Dezember 19 Uhr wieder Doris Pikal aus ihren Werken "Winterfreuden und Weihnachtszauber" vortragen und am Sa., 17. 12., 19 Uhr das bereits traditionelle Weihnachtskonzert mit dem Trio Alt Wien stattfinden.

## Czedik Gedächtniskonzert im Hofmannsthalsschlüssel

Eindrucksvoll und überbucht!

Die von Dr. Peter Czedik-Eysenberg, dem vor 4 Jahren plötzlich verstorbenen Eigentümer des Hofmannsthalsschlüssels, eingeführte Öffnung des Hauses für Lesungen und Konzerte wird von seiner Familie mit einem alljährlich zu seinem Gedenken stattfindenden Benefizkonzert zugunsten SMIR weitergeführt.

Mit Unterstützung der Bezirksvorstehung konnte auch heuer wieder hochqualitative Kammermusik im einzigartigen Rahmen des Hofmannsthalsschlüssels durch ein erstklassiges Ensemble aufgeführt werden. Beide Abende waren bereits Tage vor den Konzerten ausgebucht. In das Programm wurde im

Ein kleiner Markt ("rodaun.markt") findet 14 tägig Samstag vormittags - am Platzl vor dem Kaffeehaus/ neben der BA-CA Rodaun) statt.

Im Kaffeehaus gibt es seit Anfang November täglich ein Tagesmenü um 3.90 Euro bzw. 4.80 Euro mit Suppe.

Mit Weihnachts- und Sylvesterpunsch geht das Veranstaltungsjahr im Rodauner Kaffee Garten zu Ende.

Informationen: Tel. 924 27 12, www.kaffee-garten.com



Kammermusik im Schlüssel

Sinne von Dr. Czedik-Eysenberg bewusst auch ein zeitgenössisches Werk aufgenommen und jungen Musikern die Gelegenheit zum Auftritt gegeben.

Mit beeindruckenden Leistungen und einem solistisch anspruchsvollen Programm begeisterten die sympathischen jungen Musiker das Publikum in dem wunderbaren barocken Freskensaal.

## Was bringt der Computerführerschein?

Viele Menschen glauben noch immer, dass der Computerführerschein etwas mit dem Autoführerschein zu tun hat. Tatsächlich handelt es sich dabei um ein Zertifikat der Europäischen Computergesellschaft, das dem stolzen Besitzer bescheinigt, grundlegende Fähigkeiten ("Skills") am Computer zu beherrschen.

Der Liesinger Schulverein wurde als 46. Institut österreichweit als Testcenter von der Computergesellschaft zertifiziert und bietet seit Jahren sehr kostengünstig alle Kurse an, um die sieben Module des Computerführscheins (Betriebssystem, Grundlagen, Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, Datenbank, Präsentation und

Internet zu erlernen. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 888 09 83 (sprechen Sie auf das Band, wir rufen Sie zurück), Fax 888 09 83-22, E-Mail: [liesing@liesing.at](mailto:liesing@liesing.at)

Neue Öffnungszeiten  
Mo - Fr 9 - 18 Uhr  
Sa 9 - 13 Uhr

**G&N**  
LebensART

ÜB

Bilderrahmen  
Objektrahmen  
Restaurierung  
Spiegel

1230 Wien-Mauer, Schloßgartenstr. 14  
Tel. 889 25 27, [office@gn-lebensart.at](mailto:office@gn-lebensart.at)

## Der Nikolaus kommt nach Rodaun

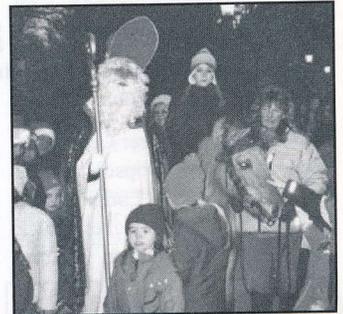
Rodauner Nikolaus Mo., 5. Dez. 15.00 - ca 17.30 h

Der Nikolaus zieht mit den Kindern (ca. 4 bis 10 Jahre) und Begleitpersonen von Rodaun (BA/CA bzw. Rodauner Kaffee Garten (und dem Preindl Pony) über den Promenadeweg bis zur Haselbrunnerstraße, von dort über die Waldwege zur Bergkirche Rodaun.

Kinder können ihre Laternen mitbringen. und jeweils kurze Strecken auf dem Pony reiten.

Am Kirchenplatz werden mit den Kindern Nikolaus- / Adventlieder gesungen und die Kinder erhalten ein kleines Geschenk vom Nikolaus.

Dann gibt es adventliche Musik von CDs, Kinder- und Erwachsenenpunsch (Ausschank



durch die Damen der RAIBA Zweigstelle Rodaun) sowie Schmalzbrote und Lebkuchen.

2 Feuerkörbe werden Wärme spenden

Teilnahme ist gratis, BA/CA sowie RAIBA RODAUN und Rodauner Betriebe unterstützen diese Aktion, die von RODAUN AKTIV bereits seit vielen Jahren organisiert und gesponsert wird.

## SMIR - Sozialfonds

SMIR erhält fallweise Spenden von privater Seite; damit kann bedürftigen Menschen (in der Regel SMIR-Mitgliedern bzw. SMIR Klienten) zu besonders ermäßigten Klientengebühren - im Sonderfall auch gratis - geholfen werden.

Die widmungsgemäße Verwendung dieser Fonds wird dokumentiert und von zwei unabhängigen Rechnungsprüfern überprüft.

Informationen : SMIR Büro  
Tel 889 27 71, smir@utanet.at, 1230, Breitenfurterstr. 455, Homepage [www.smir.at](http://www.smir.at)

Spenden an diesen Fond bitte mit dem Hinweis "SMIR Sozialfond"

Bankkonten: BA-CA, BLZ 12000 Kto. Nr. 634 320 907,

RAIBA Rodaun, BLZ 32000,

Kto. Nr. 5 407 67 lautend auf Sozial Medizinische Initiative Rodaun

*Tetuna*

**Vinothek - Sektbar**

A-1230 Wien • Breitenfurter Straße 338,  
Tel.: 01/86 99 500 • Mo. - Sa. 10 - 22 Uhr  
[tetuna@chello.at](mailto:tetuna@chello.at)

### Weihnachtsmarkt

- große Auswahl an österreichischen Spitzenweinen
  - Edelbrände, Rotweilnikör, etc.
- Verschiedene Essigsorten & Traubenkernöl
  - SZIGETI Sektspezialitäten
- Nudelspezialitäten, Antipasti, Panetone usw.
- Tolle Geschenkideen, z.B. das Weinspiel „Wer ist Sommelier“



Gerne arrangieren wir auch Ihre Weihnachtsfeier in unserem Lokal

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr *Tetuna* - Team

**wkc**  
women & kids care

Gemeinschaftspraxis

**women& kids care** Frauenärztin und Kinderarzt

**Dr. Elisabeth Hacket-Balluch**

Spezialistin für  
Geburtshilflichen Ultraschall,  
Nackenfaltenmessung-combined test, 3D-Ultraschall,  
Organscreening,  
Akupunktur, Psychosomatik

**Dr. Bernd Balluch**

Erkrankungen der Nieren und Harnwege,  
Bettnässen und Harninkontinenz,  
Nachbetreuung von Frühgeborenen, Ultraschall der Säuglingshüfte

1230 Wien, Endresstraße 54a  
Tel.: 0664 8968278

## Georgenberg Aktiv

1. Unsere Familien-Runden sind ein Herzstück unserer Gemeinde. Wir treffen uns – monatlich – in der Wohnung einer Familie. Es sind 10–12 Personen. Da wir 9 Familienrunden haben, so sind wir 90–100 Menschen, die sich in der Runde wohlfühlen.

2. Zuerst wird – mehr oder minder – ein bescheidenes oder doch festliches Mahl gefeiert, ca. eine Stunde lang. Dann schlägt die Familie ein Thema vor. In manchen Gruppen verständigt die einladende Familie eine Woche vor dem Treffen die anderen, über welches Thema gesprochen werden soll - telefonisch oder in einer

schriftlichen Einladung. Aus allen möglichen Lebenslagen: Ehe – Familie – Bibel – Glaube – Geborgenheit – Treue – Liebe – Heiligkeit.

Wir führen ein Gespräch (keine Diskussion!). Jeder bringt sich selbst ein, seine Lebenshaltung, seinen Glauben – seine Probleme. Meistens ist das Gespräch sehr fruchtbar und für alle bereichernd.

3. Als Abschluss betet jeder – wie es so kommt – freie Fürbitten, Danksagungen, Vater unser.

4. Es sind nicht nur Ehepaare, sondern auch Alleinstehende (Witwer – Geschiedene ...) Jeder wird gerne hinein genommen in den Freundeskreis.

## RE/MAX: "Open House"

Sollten Sie wirklich auf dem Großglockner eine Wohnung suchen, wir helfen Ihnen!

<http://www.remax-living.at>

In den 50 RE/MAX-Büros in ganz Österreich warten 170 Makler auf Ihre Wünsche.

"OPEN HOUSE" - Das besondere Verkaufskonzept von RE/MAX besteht aus mehreren Bausteinen. Einer davon ist das "OPEN HOUSE". Es ermöglicht allen, die eine Immobilie dieser Art suchen, ein Haus zu besichtigen, einen "Tag der offenen Tür" zu erleben. Sie können in Ruhe alle Fragen stellen, wir nehmen uns viel Zeit für Sie. Ihr RE/MAX-Makler bereitet alles minutiös vor.

Wenn Sie Ihr "Traum-Haus" im Nahbereich von Wien suchen, kommen Sie zu unserem

### "OPEN HOUSE" in Kaltenleutgeben, Dreifaltigkeitsplatz

Am Samstag, den 3.12.2005, von 14.00 - 16.00 Uhr haben Sie die Gelegenheit, dieses Haus zu besichtigen. Auf 230m<sup>2</sup>

Wohnfläche ist Platz für eine große Familie. 8 Zimmer, Wintergarten, 2 geräumige Badezimmer, 3 WC, 2 große Garagen und ein schön angelegter Terrassengarten warten auf einen Käufer. Das Haus wurde ziegelmassiv errichtet, die Ausstattung lässt kaum einen Wunsch offen und ist von hoher Qualität. Überzeugen Sie sich selbst. Rufen Sie mich an: **Renate Turek 0699 104 384 71** Oder kommen Sie einfach bei uns vorbei!

Ihr RE/MAX-Living Team -  
Tel. 01 - 886 05 71, 1230 Wien,  
Geßlg. 8 (neben DM).



"Open House" am 3.12. von 14 bis 16 Uhr, Dreifaltigkeitsplatz, Kaltenleutgeben

### Geschäftslokal in Mauer

Mauer ist uns wichtig. Seit kurzem haben wir ein **Geschäftslokal (120m<sup>2</sup>)** direkt auf der Geßlgasse in unserem Angebot. Rufen Sie uns an.

**Geschäftshaus im Zentrum** von Mauer gesucht. Für einen Kleinbetrieb suchen wir ein ca. 280 m<sup>2</sup> großes Haus im Zentrum von Mauer. Rufen Sie uns an. Verkaufen oder vermieten Sie Ihr Haus, Ihre Wohnung. Rufen Sie uns an.

### Oder kommen Sie vorbei.

Am 16.12.2005 - von 15.00 - 18.00 Uhr zu Punsch und Vanillekipferl für alle.

Ihr RE/MAX-Living Team -  
Tel. 01 - 886 05 71, 1230 Wien,  
Geßlg. 8 (neben DM).

Beachten Sie bitte unsere **Farbbeilage mit Kalender**, die dieser Maurer Zeitung beiliegt.

## Holen Sie sich Ihren Volksbank Vertrauens-Vorschuss!



Volksbank K&K Kreibaier, Badgörlitz

### <VERTRAUEN MUSS REIFEN, WIE EINE GUTE FLASCHE WEIN>

Um über Geld zu sprechen, ist Vertrauen die beste Basis. Darum gibt es jetzt den Volksbank Vertrauens-Vorschuss in Form eines exklusiven Weins. Gewinnen Sie darüber hinaus eine Weinreise nach Südafrika.

**JETZT VORSORGEN, Weinsset holen und Weinreise gewinnen!**

**VOLKSBANK**  
in Mauer

Maurer Hauptplatz 10/1/3  
1230 Wien  
Tel.: 01/ 907 60 80  
vb-mauer@baden.volksbank.at  
www.baden.volksbank.at



frisch



regional

saisonal

biologisch

aus gutem grund

Endresstraße 113 T 888 10 38

Mo 8-13 Uhr Di-Fr 8 - 18 Uhr

Sa 8 - 12.30 Uhr

[naturkost@ausgutemgrund.at](mailto:naturkost@ausgutemgrund.at)

# Speisinger Geschichte(n)...



So sah Speising zur Zeit des Sommertheaters aus...  
Ansicht von Speising 1898. Archiv Bürgermeister Erhard Berg.

## Speisinger Sommertheater

Der Wiener Geschichtsschreiber Matthias Fuhrmann (1690-1773) erwähnte in seiner 1739 erschienenen Chronik, dass es in Hietzing und Lainz seit alters her ein lebhaftes Schauspielwesen gab, das dem Jahresablauf und den hohen kirchlichen Festen

angepasst war: Das neue Jahr wurde eingesungen, im Fasching gab es rüpelhafte Fasnachtspiele, zu Ostern Passionsspiele und schließlich ein Weihnachtsspiel. In der Zeit der Hauptarbeit auf den Feldern hatte man dafür keine Zeit. Für Franz Grillparzer schien das Vorstadttheater ein Inbegriff schlechten Theaters gewesen zu

sein, da er in seinem "Tagebuch auf der Reise nach Griechenland" am 31. August 1843 über einen Theaterbesuch in Budapest abfällig urteilte: "Gespielt wie in Hietzing oder Baden."

Länger bestand in der Fehlingergasse 5 das Speisinger Sommertheater, ein fast nur von Dilettanten bespieltes Freilichttheater.

Die große Wiener Volksschauspielerin Hansi Niese - sie wohnte 1880 bis 1892 im Haus Speisinger Straße 28 - trat am 7. August 1887 im Speisinger Sommertheater zum ersten Mal auf. Hansi Niese (1875-1934) feierte später an verschiedenen Wiener Bühnen, im Ausland und im Film große Triumphe. Ein Denkmal neben dem Volkstheater erinnert an sie.

Über die Anfänge des Speisinger Theaters ist nichts bekannt. Da jedoch 1874 das 50jährige Bestehen gefeiert wurde, müsste es 1824 gegründet worden sein. Erst aus den letzten Jahren existiert ein Verzeichnis der aufgeführten Stücke. Jedes Jahr wurde "Der Schneider von Speising

oder Der Vetter aus der Steiermark" aufgeführt. Die letzten Vorstellungen im Jahre 1893 waren "Der letzte Nationalgardist" am 24. Juli, "Ein Rausch im Dachstübchen"

am 31. Juli, "Das Gebet am Friedhof oder Am Allerseelentag" am 20. August, "Herrgottschnitzer von Ameregau" am 27. August, Schillers "Die Räuber" am 9. September und "Mein Leopold" am 11. September.

Aus Klusacek/Stimmer: Hietzing. Ein Bezirk im Grünen. S. 145ff.



Speising-Wappen mit Kaffee Hag, um 1920. Archiv Berg.



Eine Aktion der Wirtschaftskammer Wien mit Unterstützung des Wr. Wirtschaftsförderungsfonds

## Antiquariat im Wimmer-Hof

(Gründerzeitbau mit Jugendstilornamentik)

**Buch- und Kunstantiquariat mit den Themenschwerpunkten:**

- ◆ Alpinistik - Reise - Sport
- ◆ Austriaca - Viennensia - Geschichte allgemein
- ◆ Exlibris - Kleingrafiken - Kleinkunst allgemein
- ◆ Autografen - Fotos - Papierraritäten

Gegen telefonische Voranmeldung wird das digitale Sortiment und noch einiges mehr zur Besichtigung bereitgelegt.

Ankauf von Vor- und Nachlässen, Einzelstücken und ganzen Sammlungen. Kostenlose Hausbesuche und Expertisen.

Wolfgang Mühlberger  
A-1130 Wien, Speisinger Str. 18  
Tel. 804 36 17, 0664 567 32 82

E-Mail: abwk@aon.at,

[www.antiquariat-wien.at](http://www.antiquariat-wien.at) und [www.members.aon.at/abwk](http://www.members.aon.at/abwk)



13, Feldkellerg. 2  
**Tel. 804 84 52**  
Tel./Fax 804 46 52  
Mo.-Mi. 8.30-18.00  
Do.-Fr. 8.30-19.00  
Sa. 8.30-13.00



**GLAMOUR PUR**



13, Feldkellerg. 6  
**Tel. 802 15 85**  
Di., Mi. 9.00-19.00  
Do. 9.00-20.00  
Fr. 9.00-19.00  
Sa. 8.30-15.00

**Mit unserer Schnitt- und Wellentechnik zu Ihrem lebendigen Haargefühl!**

Die neuen glamourösen Trends lassen sich auf die unterschiedlichsten Gesichts- und Haartypen interpretieren.

Unser top-geschultes Team freut sich auf Ihren Besuch!

**TEENIES zw. 14-21 zahlen -15%!**

**G U T S C H E I N**

über 5,- Euro

Pro Besuch & Person nur ein Gutschein einlösbar, ab einer Dienstleistung ab 21 Euro, nicht in bar ablösbar, einlösbar für Frisuredienstleistungen, nicht bei Aktionen. **GÜLTIG BIS 31.1. 2006!**

[www.hair-cut-style.at](http://www.hair-cut-style.at)

[www.younghair.at](http://www.younghair.at)

Die IG Speising organisiert wieder einen Nikoloumzug  
**Der Nikolaus zieht durch Speising**

Die Volksschule im Park, Speisinger Str. 44, hat wieder viele kleine Helfer für den Nikolo gefunden, die ihre Bastelarbeiten nicht nur in der Schule präsentieren, sondern damit wie bereits im Vorjahr die Geschäftsauslagen der Speisinger Unternehmen schmücken wollen. Von diesen Aktivitäten hat der Nikolaus natürlich gehört.



Daher wird er die Kunstwerke besichtigen kommen und lädt alle Kinder, Eltern und Großeltern ganz herzlich ein, ihn am **6.12.2005 ab 15.00 Uhr** bei seinem Umzug durch Speising zu begleiten.

Seine Route beginnt beim **Bandagisten Giendl**, Speisingerstr. 104, und führt die Speisingerstraße stadteinwärts über **Raumausstatter Beisteiner, Hand- & Fußpflege Speising, Mas Papeleria, Papier & Geschenke**, bis hinunter zu **Hair Cut&Style**. Weiter geht's über die Kreuzung Feldkellerg./Speisingerstr. zum **China Restaurant Jumbo**, der **Textilreinigung Zinkl** und dem **vegetarischen Spezialgeschäft Ki-**

**chererbse**, dann die Speisinger Straße zurück zu **Tivoli Optik Patak** bis zum **Sonnenstudio Sun&Fun**, Speisingerstr. 56, wo er um etwa 16.30 Uhr seinen Rundgang beendet.

Für alle Kinder, die dabei sind, hat der Nikolaus eine kleine Überraschung in seinem Sack und auch für ein Foto stellt er sich gerne zur Verfügung.



Eine Aktion der Wirtschaftskammer Wien mit Unterstützung des Wr. Wirtschaftsförderungsfonds

**Essen wie der Kaiser von China**

Während der Ming-Dynastie wurden nicht nur phantastische Kunstwerke aus Porzellan geschaffen, auch die kulinarischen Köstlichkeiten dieser Zeit gelten als Geheimtipp.

Im Chinarestaurant Jumbo gibt es nun die Spezialitäten der Verbotenen Stadt für spezielle Gelegenheiten und Feiern ohne beschwerliche Anreisewege und behördliche Genehmigungen.

Für mindestens 6 Personen bietet das Jumbo mehrgängige Menüs mit ganzen Fischen, Enten, asiatischen Gewürzen, handgezogenen Nudeln bis hin zu frischen Hummern

**ab Euro 18,- pro Person.**

Tauchen Sie in die Welt des Yongle-Kaisers und entdecken Sie die Atmosphäre des Guong-Palasts im

**Restaurant Jumbo, Speisingerstr. 37, 1130 Wien.**

**Restaurant JUMBO**  
**Glutamatfreie Peking Küche**  
**珍寶飯店**

**Starte mit uns in den Winter!**

**Jetzt ist Zeit für Wartungen**

- ➔ Rasenmäher
- ➔ Häcksler
- ➔ Schneefräsen
- ➔ u.v.m.

**LET'S DO IT**

**Alles für Haus + Garten auf 600 m<sup>2</sup>**  
**Fa. Lehner, 13, Hermesstr. 61-63**

**FACHGESCHÄFT MIT GROSSMARKTPREISEN:**

Schneeschaufeln, Geschenksartikel, Vogelfutter, Vogelhäuschen, Motorsägen, Haushaltshelfer, Kochtöpfe, Küchenhelfer, u.v.m.

**HEIZÖL - Streusplit - Auftaumittel**  
**Wir liefern prompt und preiswert!**

Tel./Fax 804 23 28 E-Mail lehner-fachgeschaeft@3e-ag.at  
**KATALOG ANFORDERN!** Mo.-Fr. 8-18, Sa. 8-12 Uhr

**FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH!**

**Wolle - sanft und sauber!!**



Für die Pflege von Wolle gilt: Da die Faserquellung und die Filzneigung in der Waschlauge besonders stark ausgebildet ist, dürfen keine alkalischen Waschmittel verwendet werden, sondern nur spezielle, für Wolle geeignete Mittel. Die Profis von der **TEXTILREINIGUNG ZINKL** achten darüber hinaus, dass dabei auch keine Mechanik ausgeübt wird.



jährigem perfekten Wissen über Faserkunde.

Die Nassreinigung in speziellen Profimaschinen pflegt sanft und sauber und schon aufgrund spezieller Verfahren und mit Hilfe professioneller Faserausrüstung das Gewebe. So behalten auch Strick- und Maschenwaren ihre Form und Farbe. In der klassischen Textilpflege, der sogenannten Trockenreinigung im Lösemittel, kann es zu einer Faserquellung erst gar nicht kommen.

Denn eine korrekte Pflegekennzeichnung der Garderobe ist nicht garantiert! So schön wie neu, hautsympathisch und angenehm weich sollen Ihre Lieblingspullover nach der professionellen Pflegebehandlung sein. Eigentlich klar: Gelernt ist gelernt und vor allem die Werterhaltung Ihrer kostbaren Wollgarderobe wie Angora, Kaschmire und Co. braucht Sachverstand!

Welche Behandlungsmethode für Ihr Textilien die richtige ist, erkennen die Fachkräfte der **TEXTILREINIGUNG ZINKL** an hand der Pflegekennzeichnung in Verbindung mit einer professionellen Warenschau und einem lang-

Vertrauen Sie uns Ihre Garderobe an, denn Textilpflege ist Vertrauenssache! Ihre persönliche

**TEXTILREINIGUNG**  
**Z I N K L**

**1130, Speisingerstraße 35**  
**Tel. 804 14 89, www.zinkl.at**  
*Direkt hinter der VHS Hietzing!*

**Ihr Erlebniswert:****WI**

- Individuelle Beratung mit Demonstration der aktuellen Trendfrisuren
- Haar- und Kopfhautdiagnose
- Haarwäsche mit ausgewähltem Pflegeshampoo
- Typgerechter Trendhaarschnitt mit neuesten Haarschneide- und Finishtechniken

Verwöhnzeit: **45 Minuten**  
 Preis: **48,10 EURO**

*Gerne zeigen wir Ihnen auch, welche aktuellen Farbnuancen zum neuen Look passen!*

### Wilmas Schönheitsoase Friseur Kosmetik Fußpflege

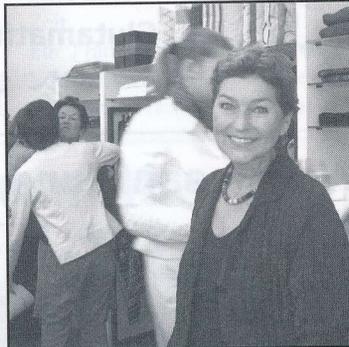
1230 Wien, Gesslgasse 1a, Telefon 888-76-86-0,  
 Homepage: [www.schoenheitsoase.at](http://www.schoenheitsoase.at)

## GPX Textiles für Wohnen und Mode

Mauer ist um ein Geschäft reicher! Frau Koschier von GPX, Geßlg. 5a, kommt vom Textildesign und beschäftigt sich seit 35 Jahren mit Textilien, Ausstattungen und Einrichtungen.

Abgesehen von kompetenter Beratung im Geschäft bietet man auch Hausbesuche an um gemeinsam mit ihnen die optimale Gestaltung für Ihr Zuhause zu entwickeln.

Bei GPX gibt es nicht nur jede Menge schöne Stoffe für Vorhänge und Bezüge, sondern auch Bett und Tischwäsche und Frottees von namhaften Herstellern aus aller Welt. Die Materialien werden im Nähatelier maßgenau gefertigt - nach ihren Wünschen und mit professionellem Know How.



Frau Koschier freute sich schon am Eröffnungstag über zahlreichen Besuch!

Sie finden bei GPX auch verschiedene fertige Dinge, z. B. Kissen oder Plaids, Jacken oder Schmuck.

**GPX**, Gesslg. 5A, Mo.-Fr. 9-18, Sa. 10-14 Uhr. Tel. 886 40 22.

**IMPRESSUM:** Herausgeber, Eigentümer, Liesinger Schulverein. A. Krieger Gasse 25, 1230 Wien. Tel. 888 09 83, Fax DW 22, E-Mail: [liesing@liesing.at](mailto:liesing@liesing.at), [www.liesing.at](http://www.liesing.at). Das nächste Heft erscheint Ende Februar 2006. Redaktionsschluss: 27.01.2006. Dieses Heft wurde spätestens am 21.11.05 zum Versand gebracht.



GARTENCENTER  
 GARTENGESTALTUNG

### Weihnachtsmarkt-Adventkränze

1230 Wien, Ketzerg. 208, Telefon 869 34 03

### Gartenanlagen - Baumschnitt - Schwimmteiche

1230 Wien, Dirmhirngasse 48, Tel. 888 69 47

## Chris Lohner stellt vor

**KR Otto Podingbauer**  
 Brennstoffhändler und Multitalent, 2. Teil



Otto Podingbauer erinnerte sich an spezielle Kundenwünsche: "Da im Keller für den Koks oft nicht genug Platz war, bat man uns gleich, verschiedenes Gerümpel aus dem Keller mitzunehmen, das wir dann in den Teich hinter der Klosterkirche warfen. Mit diesem 'Gerümpel' könnte



1983 wurde Otto Podingbauer zum Kommerzialrat ernannt.

man heute einige Wiener Antiquitätengeschäfte betreiben."

In Mauer gab es damals vier Kohlenhandlungen: Am Hauptplatz Frau Hengl, die Fa. Urbanke, wo heute die OMV-Tankstelle gegenüber dem Chinesen ist (Speisingerstraße / Ecke Franz Asenbauer Gasse), Herr Jaschka verkaufte in der Endresstraße gegenüber der Heudörlgasse und Herr Marschalek hatte sein Geschäft in der heutigen Ruzickagasse (damals Feldgasse) gegenüber der Klosterkirche.

Otto Podingbauer war seit 1966 in der Wirtschaftskammer tätig, seit 1975 Gremialvorsteher. In dieser Funktion führte er in der paritätischen Kommission die Presiverhandlungen und war in mehreren Bereichen tätig, z. B.

als Laienrichter beim Arbeits- und Sozialgericht, als Sachverständiger beim Handelsgericht und im Kontrollausschuss der Gebietskrankenkasse.

Den ersten Einbruch im Brennstoffhandel gab es Mitte der 60er Jahre. Während der sogenannten "Kokskrise" gab es einige Zeit fast keinen Koks. Viele Kunden stiegen auf Öl um. Die Fa. Podingbauer konnte bei großen Lieferungen (Kunden, die vorher 4000 kg Koks brauchten, benötigten dann 4000 l Heizöl) mit den "Farbfirmen" (so wurden damals die Firmen Mobil, Shell, BP wegen ihrer bunten Logos genannt) nicht mithalten und verlor viele Kunden.

Andere Kunden wieder stiegen auf Stadtgas um. 1968/69 war der letzte starke Winter, der auch noch gute Umsätze brachte.

Der zweite Einbruch erfolgte mit der Umstellung von Stadtgas auf Erdgas in den 70er Jahren. Viele Haushalte ließen sich eine Gasheizung installieren. Gegen den Gas-Slogan "Man heizt nicht mehr, man hat es warm" hatte der traditionelle Brennstoffhändler keine Chance. Mitarbeiter verließen den Betrieb und suchten sich leichtere Arbeit. Frau Podingbauer war die einzige Angestellte im Betrieb; zuletzt konnte der Betrieb mit einem Arbeiter aufrechterhalten werden. Am 31. 12. 1988 wurde der Betrieb geschlossen und Kommerzialrat Podingbauer ging in den wohlverdienten Ruhestand.

*Siehe auch Seite 7!*



### FRIEDRICH SCHÖN

Behördlich konzessioniertes  
 Elektrounternehmen



**ELEKTROINSTALLATIONEN  
 STÖRUNGSDIENST**

FRIEDRICH SCHÖN Meister

A-2384 Breitenfurt, Margaritenweg 3, Mobiltel.: 0676/7039342

A-1230 Wien, Maurer Lange Gasse 56, Tel.: 01/889 32 66

Verkauf in Mauer: Mo., Mi., Fr. 8.30 - 12 und 15 - 18 Uhr

Do. 8.30 - 12 Uhr, Di. u. Sa. geschlossen

Internet: <http://www.liesing.at/schoen>, E-Mail: [schoen@liesing.at](mailto:schoen@liesing.at)



## Aus Ihrer DROGERIE SCHLESINGER

1238 Wien-Mauer ■ Geßlgasse 9A ■ Tel. 888 67 39 ■ Fax 888 67 39-7

[www.mauer.at/schlesinger](http://www.mauer.at/schlesinger)



### Gute Ideen setzen sich durch!

#### ➔ PRIMAVERA - DUFTBRUNNEN schaffen Klangräume:

Das sanfte Wassergeräusch eines Brunnens erzeugt Wohlgefühl und Entspannung und bringt uns ins "FLIESEN". Ein DUFTBRUNNEN kann als Meditations-, aber auch als Einschlafhilfe dienen. Dem Fließen des Wassers zu lauschen, bringt das Lärmen unserer eigenen Gedanken zur Ruhe. Kombinieren Sie die naturreinen PRIMAVERA ÄTHERISCHEN ÖLE mit der elektrischen FARB - DUFTLEUCHE FLASH. Für ein entspanntes Wohnen!!!

#### ➔ Neu - AHAVA BADEKRISTALLE:

Für Voll- und Teilbäder jetzt auch offen erhältlich; kommen Sie mit Ihren Gefäßen zum Einfüllen vorbei. AHAVA - BADEKRISTALLE AUS DEM TOTEN MEER sind eine natürliche Quelle an Vitalität. Das Tote Meer, ein einzigartiger Mineralienspeicher, ist weltweit für seine heilende Eigenschaft bekannt. Bei den AHAVA Körperpflege- und Gesichtspflegeprodukte werden die Schönheitsjuwelen aus dem Toten Meer genutzt und mit wissenschaftlichen Methoden optimal entwickelt.

#### ➔ ANGORA - gezielte Wärmetherapie auf ganz natürliche Weise:

Eine besonders angenehme und gleichmäßige Wärme bietet diese hochwertige "GESUNDHEITSWÄSCHE". Der dichte Angorafrausch bildet ein natürliches Klimapolster zwischen Haut und Oberkleidung. Genießen Sie die wohltuende Wärme dieser hochwertigen, anschmiegsamen ANGORA - WÄRMEWÄSCHE.

#### ➔ KODAK PICTURE MAKER:

Weihnachten kommt mit Riesenschritten. Ausschnitte, Fotokalender, Glückwunschkarten, Puzzles u.v.m. können wir nicht nur von analogen Negativen oder Dia ausarbeiten, sondern auch von Ihrem digitalen Datenträger. Wir beraten Sie gerne.

#### ➔ ÜBERSPIELE AUF VIDEO oder DVD:

Wir überspielen auch Ihre Super 8 / Normal 8 / 9,5 mm und 16 mm Filme in erstklassiger Qualität, auf alle Videosysteme (z.B. VHS und Super VHS, mit und ohne Ton). Videokopien und Transcodierung / Normenwandlung von bzw. auf NTSC, PAL, SECAM, VHS, VIDEO 8 und HI 8 / Betamax sind kein Problem. NEU - Auch Umarbeiten auf DVD haben wir ins Programm aufgenommen. Reinigen der Filme und allgemeine Farb- und Helligkeitskorrekturen sind kostenlos.

#### ➔ LEBKUCHEN aus SCHÄRDING und MARIAZELL:

Wie jedes Jahr bieten wir Ihnen verschiedene LEBKUCHEN - Spezialitäten aus Schärding (unter anderem Früchte-, Pflaumen-, Basler-, Himbeergelee-Lebkuchen) und Mariazell (eine große Auswahl, über Diabetiker-Lebkuchen, Powideltascherln bis zu Mariazeller Kostbarkeiten) an.

**ÖFFNUNGSZEITEN zur Adventzeit:** 28.11. - 23.12.: MO - SA von 8 - 18 h durchgehend geöffnet. Feiertag: 8.12. von 10 - 16h

„Nur was dem Kunden hilft,  
ist wirklicher Fortschritt“

- Nordic Walking oder Wandern
- Laufen oder Fußball
- Golf oder Tennis
- Rad- oder Skifahren
- Sport oder Freizeit

Egal, was Sie für Ihre Gesundheit tun,  
wir fertigen für Sie sowohl  
zur PROPHYLAXE  
als auch zur THERAPIE  
die perfekten SPORTEINLAGEN.

**Aktiv**



1230 Wien,  
Breitenfurter Straße 338  
Telefon 01/865 94 54

Kostenloses Infotelefon  
0800/20 45 30

Ihr Ansprechpartner  
Frau Mag. Lisa Smolak  
Telefon 0676/849 405 32

UB

**Bandagist & Orthopädie**  
[www.sob.at](http://www.sob.at)

**POOL & SAUNA PLAHS**  
NEUBAU-SERVICE-WHIRLPOOL-DAMPFBAD

## LICHT HEILT! Wohlfühlen mit Infrarot

**Was ist Infrarot?** Der infrarote Anteil der Sonne ist die Energieform welche wir als Wärme bezeichnen. Diese hat die Eigenschaft das Objekt direkt zu erwärmen, ohne die dazwischenliegende Luft mitaufzuheizen.

**Wirkung infraroter Wärme.** Seit Jahrtausenden benutzen die Menschen Wärme als Heilmittel, um Krankheiten wie Rheuma, Gicht, Ischias usw. unter Wärmeeinfluss zu bessern.

Neues Top-Modell  
soeben eingetroffen!



**Bitte beachten Sie unsere Winter-Öffnungszeiten:**  
Montag/Dienstag/Donnerstag: 9 - 12 Uhr, 14 - 16.30 Uhr  
Mittwoch: 9 - 12 Uhr. Freitag: 9 - 16.30 Uhr

**POOL & SAUNA PLAHS GMBH**

Laaber Str. 49 • 2384 Breitenfurt • Tel.: 02239/2735 • Fax: 02239/2753  
Email: office@plahs-poolsauna.at • Internet: www.plahs-poolsauna.at

E

[www.blumensykora.at](http://www.blumensykora.at)

1230 Wien, Maurer Lange Gasse 21  
Tel. 888 61 55 Fax 888 61 55-2  
E-Mail blumen.sykora@chello.at

### COMPUTERKURSE FÜR ABSOLUTE ANFÄNGER

Kennen Sie sich gar nicht aus und wollen Sie sich endlich auskennen? Das kostet 150 Euro und fünf Mal 100 Minuten...

Tel. 888 09 83 (sprechen Sie aufs Band, wir rufen Sie zurück! Fax 888 09 83-22

Platz für eine Adresse  
Ihrer Wahl: Wir schicken die  
Maurer Zeitung  
an jede Adresse in Österreich

*Raumausstattung*  
*Tina Safranek*

R

1230 Wien, Maurer Lange G. 76 Tel. 889 44 89  
Mo.-Fr. 9-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Lagernde, aktuelle Bassetti Plaids

- 30%

Sonstige Bassetti Lagerware

-50%

**„DAS LEBEN ENDET,  
LEIDER NICHT SEINE FOLGEN“.**

Stanislaw Jerzy Lec

**12 MONATE ZINSENLOSE\* TEILZAHLUNG  
AUF DEN BESTATTUNGS-AUFTRAG.**

\* 20 % Anzahlung, einmalige Rechtsgeschäftgebühr 0,8 % vom Finanzierungsbetrag.  
Voraussetzung: Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien, Wohnsitz und Beschäftigung in Österreich.

**NUR BEI UNS**

**Bestattung  
am  
Rochusmarkt**

☎ 01/713 41 82

1030 Wien, Landstraßer Hauptstraße 39

**Bestattung  
am  
Maurer Hauptplatz**

☎ 01/886 03 80

1230 Wien, Maurer Hauptplatz 10

## Ihr RE/MAX Living Büro jetzt auch in Mauer !

Wien, im Dezember 2005

Wir sind die ERSTEN, die bereits jetzt an das nächste Jahr denken.  
Damit wir alle optimal planen können: Für Sie - unser Jahreskalender für 2006!



**Einladung zum  
Punschtrinken in der Geßlgasse 8  
am 16.12.2005**

Wir wollen auch die ERSTEN sein, mit denen Sie bei einem Verkauf Ihrer Immobilie Kontakt aufnehmen.  
Wir helfen Ihnen, für Ihre Immobilie den richtigen Käufer zu finden.

Schauen Sie einfach einmal vorbei - besuchen sie uns in der  
**Geßlgasse 8, direkt neben dem DM Drogeriemarkt**

**Ganz herzlich laden wir Sie am Freitag, den 16.12.2005 zwischen 15.00 bis 18.00 Uhr auf einen Punsch und Weihnachtsbäckerei bei uns im Büro ein.**

RE/MAX ist der größte Immobilienspezialist mit über 5.600 Büros **weltweit**. In Wien und im Nahbereich gibt es 20 Büros mit mehr als 100 Maklern, die für Sie tätig werden können, wenn Sie mit uns zusammen arbeiten.

Auch wenn Sie in Salzburg, London, Kanada oder in einem anderen Land eine Immobilie kaufen oder verkaufen möchten - bei uns sind Sie auf jeden Fall richtig!

Wir bieten FACHBERATUNG, von der Vermarktung (Preisfindung) bis zum Verkauf und zur Vertragsabwicklung beim Notar.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!



Birgit **BENCZUR**  
0664 / 23 77 499



Martina **GLATZ-URICH**  
0664 / 152 40 38



Martina **LEOPOLDER**  
0699 / 151 151 50



Mag. Nadja **Sonnenschein**  
0699 / 107 767 14



Renate **TUREK**  
0699/ 104 38 471